



רשומות

קובץ התקנות

30 באוקטובר 1970

2627

לי בתשרי תשל"א

צמוד

86	תקנות בתי הדואר (תעריפים של שירותי הדואר לחוץ-לארץ), תשל"א—1970
96	תקנות בתי הדואר (תעריפי הדואר בפנים הארץ) (תיקון), תשל"א—1970 תיקון סעויות

פקודת בתי הדואר

תקנות בדבר תעריפים של שירותי הדואר לחוץ-לארץ

בתוקף סמכותי לפי סעיף 3 לפקודת בתי הדואר¹, ובאישור ועדת הכספים של הכנסה, אני מתקין תקנות אלה:

- | | |
|---|--|
| <p>1. התשלום בעד שירות דואר לחוץ-לארץ המפורט בתוספת יהיה בשיעור שנקבע לצדו.</p> <p>2. תחילתן של תקנות אלה היא ביום ב' בחשוון תשל"א (1 בנובמבר 1970).</p> <p>3. בטלות:</p> <p>(1) תקנות בתי הדואר (תעריפים של שירותי הדואר בדרך האוויר לחוץ-לארץ), תשכ"ד—1964²;</p> <p>(2) תקנות בתי הדואר (תעריפים של שירותי הדואר בדרך הים והיבשה לחוץ-לארץ), תשכ"ד—1964³;</p> <p>(3) תקנות בתי הדואר (תעריפים של שירותי הדואר לחוץ-לארץ), תשכ"ו—1966⁴.</p> <p>4. לתקנות אלה ייקרא "תקנות בתי הדואר (תעריפים של שירותי הדואר לחוץ-לארץ), תשל"א—1970".</p> | <p>תשלום בעד שירות דואר לחוץ-לארץ</p> <p>תחילה</p> <p>ביטול</p> <p>השם</p> |
|---|--|

התוספת

(תקנה 1)

חלק א': שירותי דואר בדרך הים והיבשה

התשלום בלירות	השירות
0.35	1. משלוח מכתב — עד 20 גרם
0.20	כל 20 גרם נוספים או חלק מהם
0.20	2. משלוח גלויה — כל גלויה
0.40	גלויה עם תשובה משולמת
0.18	3. משלוח דבר דפוס — למעט עתונים וכתבי עת רשומים במשרד הדואר בירושלים וספרים שהודפסו בישראל — עד 50 גרם
0.09	כל 50 גרם נוספים או חלק מהם
0.18	4. משלוח עתון וכתב עת רשומים במשרד הדואר בירושלים — כל עותק עד 100 גרם
0.09	כל 100 גרם נוספים או חלק מהם

¹ חוקי א"י, כרך ב', פרק קט"ו, עמ' 1155; ס"ח 463, תשכ"ה, עמ' 234.

² ק"ת 1539, תשכ"ד, עמ' 683.

³ ק"ת 1539, תשכ"ד, עמ' 682.

⁴ ק"ת 1859, תשכ"ו, עמ' 1632.

התשלום בלירות

השירות

0.18	משלוח ספר שהודפס בישראל — עד 100 גרם
0.09	כל 100 גרם נוספים או חלק מהם
0.18	החזרה של דבר דפוס, לפי בקשת השולח, שלא נמסר לתעודתו — עד 50 גרם
0.09	כל 50 גרם נוספים או חלק מהם
0.36	משלוח דוגמה מסחרית — עד 150 גרם
0.09	כל 50 גרם נוספים או חלק מהם
0.72	משלוח צרור קטן — עד 150 גרם
0.18	כל 50 גרם נוספים או חלק מהם
	9. ספרות לעיוורים — כמשמעותה באמנת הדואר העולמית וינה 1964, או כל אמנה אשר תבוא במקומה

ללא תשלום

חלק ב': שירותי דואר בדרך האוויר

השירותים						תאריך
דברי דואר אחרים למעט חבילות ומברקים	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם	עד 15 גרם				
אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
90	35	40	65	50	115	אדמירלטי
50	18	22	40	35	60	אוגנדה
40	9	13	35	35	50	אוסטריה
90	35	40	65	50	115	אוסטרליה
40	9	13	35	35	50	אוקראינה
80	31	36	55	50	100	אורוגוואי
40	9	13	35	35	50	אזורים
40	9	13	35	35	50	איטליה
65	27	32	50	50	85	אינדונזיה
40	9	13	35	35	50	איסלנד
40	9	13	35	35	50	אירן (פרס)
40	9	13	35	35	50	אירלנד
70	25	30	50	50	90	אל-סלוואדור

השירותים						ת א ר צ
מכתבים	אגרת אוויר	גלויה	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		דברי דואר אחרים למעט הבילות ולמברקים	
			עד 15 גרם	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם		
כל 10 גרם או חלק מהם			אגורות	אגורות	אגורות	
			אגורות	אגורות	אגורות	אלבניה
			35	35	50	אלג'יריה
			35	35	50	אליס
			65	50	115	אנגולה
			45	50	75	אנגילה
			50	50	90	אנדורה
			35	35	50	אנטיגואה
			50	50	90	אנטילים הולנדיים
			50	50	90	אססין
			55	50	100	אפגניסחאן
			40	50	70	אפריקה המערבית ספרדית
			40	50	70	אקוודור
			50	50	90	ארגנטינה
			55	50	100	ארצות הברית של אמריקה
			50	50	85	אתיופיה (חבש)
			40	50	70	
			50	50	90	בהאמה (איים)
			40	50	70	בהוטן
			65	50	115	בוגנוויל
			35	35	50	בולגריה
			55	50	100	בוליביה
			45	50	75	בוצואנה
			65	50	115	בוקה
			40	50	70	בורונדי
			40	50	70	בורמה
			35	35	50	ביילורוסיה (רוסיה הלבנה)
			35	35	50	בלגיה
			35	35	50	בליארים (איים)
			65	50	115	בנקס וטורס
			50	50	85	בסיס גואנטמו (קובה)
			50	50	90	ברברדוס
			50	50	85	ברוניי
			55	50	100	ברזיל
			35	35	50	בריטניה הגדולה ואירלנד הצפונית

ה ש י ר ו ת י ם						ת א ר ץ
דברי דואר אחרים למעט חבילות ומברקים	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
	עד 15 גרם	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם				
כל 25 גרם או חלק מהם	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
40	9	13	35	35	50	ברית המועצות
70	22	26	50	50	90	ברמודה (איים)
50	18	22	40	50	70	גאנה
50	18	22	40	50	70	גבון
70	25	30	50	50	90	גואדלופ
70	25	30	50	50	90	גואטמלה
90	35	40	65	50	115	גואם (אי)
80	25	30	55	50	100	גויאנה
80	25	30	55	50	100	גויאנה הצרפתית
40	9	13	35	35	50	גיברלטר
90	35	40	65	50	115	גילברט ואליס
50	18	22	40	50	70	גיניאה (רפ')
90	35	40	65	50	115	גיניאה החדשה
50	18	22	40	50	70	גיניאה המשוונית
50	18	22	40	50	70	גיניאה הפורטוגלית
70	25	30	50	50	90	ג'מאיקה
50	18	22	40	50	70	גמביה
90	35	40	65	50	115	גמבייר (איים)
40	9	13	35	35	50	גרינלנד
40	9	13	35	35	50	גרמניה — רפ' דמוקרטית
40	9	13	35	35	50	גרמניה — רפ' פדרלית
70	25	30	50	50	90	גרנדה (אי)
50	18	22	40	50	70	דהומיי
70	25	30	50	50	90	דומיניק (אי)
70	25	30	50	50	90	דומיניקה (רפ' דמוקרטית)
40	9	13	35	35	50	דניה
55	24	28	45	50	75	דרום אפריקה
55	24	28	45	50	75	דרום מערב אפריקה (נמיביה)
70	25	30	50	50	90	האיטי
50	17	21	40	50	70	הודו
40	9	13	35	35	50	הולנד

ת ש י ר ו ת י ם						ת א ר ץ
דברי דואר אחרים למעט חבילות ומכרקים	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
	עד 15 גרם	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם				
כל 25 גרם או חלק מהם	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם	עד 15 גרם	גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
65	24	28	50	50	85	הונג'קונג
40	9	13	35	35	50	הונגריה
70	25	30	50	50	90	הונדורס (רפ')
70	25	30	50	50	90	הונדורס הבריטית
50	18	22	40	50	70	וולטה העילית
40	9	13	35	35	50	וטיקו (קריה)
50	19	23	40	50	70	וייטנאם הדרומית
50	19	23	40	50	70	וייטנאם הצפונית
90	35	40	65	50	115	וייק
65	13	21	50	50	85	וירג'ין של ארה"ב (איים)
70	25	30	50	50	90	וירג'ין של בריטניה (טורטולה)
90	35	40	65	50	115	וליס ופוטונה (איים)
80	31	36	55	50	100	ונצואלה
55	24	28	45	50	75	זמביה
50	18	22	40	50	70	חוף השנהב
70	25	30	50	50	90	טובגו
50	18	22	40	50	70	טוגו
90	35	40	65	50	115	טונגה (איי פרנדלי)
90	35	40	65	50	115	טוקלאו
90	35	40	65	50	115	טורס (אי)
70	25	30	50	50	90	טורקס וקאיקוס (איים)
65	27	32	50	50	85	טימור הפורטוגלית
50	18	22	40	35	60	טנזניה
50	18	22	40	50	70	טריטוריה צרפתית של האפר והאיסה
70	25	30	50	50	90	טרינידד וטובגו (איים)
55	24	28	45	50	75	טריסטן דה קונחה (אי)
40	9	13	35	35	50	יוגוסלביה
40	9	13	35	35	50	יוון
65	27	32	50	50	85	יפן
50	18	22	40	50	70	כף ורדה (איי הכף הירוק)

ה ש י ר ו ת י ם						ה א ר ץ
דברי דואר אחרים למעט חבילות ומברקים	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם	עד 15 גרם				
אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
50	19	23	40	50	70	לאוס
90	35	40	65	50	115	לואיוטה
40	9	13	35	35	50	לוקסמבורג
90	35	40	65	50	115	לורד האו (איים)
50	18	22	40	50	70	ליבריה
40	9	13	35	35	50	ליכטנשטיין
55	24	28	45	50	75	לסוטו
55	24	28	45	50	75	מאוריזיוס
50	18	22	40	50	70	מאוריטאניה
50	18	22	40	50	70	מאלי
55	24	28	45	50	75	מדגסקר (רפ' מלגשית)
40	9	13	35	35	50	מדיירה
55	24	28	45	50	75	מוזמביק
65	24	28	50	50	85	מונגוליה (רפ' עממית)
70	25	30	50	50	90	מונסרט (אי)
40	9	13	35	35	50	מונקו
90	35	40	65	50	115	מידווי (איים)
65	22	26	50	50	85	מיקלון
55	24	28	45	50	75	מלאווי
50	17	21	40	50	70	מלדיביים (איים)
50	19	23	40	50	70	מלזיה
40	9	13	35	35	50	מלטה
65	24	28	50	50	85	מקאו
65	22	26	50	50	85	מקסיקו
70	25	30	50	50	90	מרטיניק (אי)
90	35	40	65	50	115	מריאנים (איים)
50	18	22	40	50	70	מרכז אפריקנית (רפ')
90	35	40	65	50	115	מרקיו (איים)
90	35	40	65	50	115	מרשל (איים)
90	35	40	65	50	115	נאורו
70	25	30	50	50	90	נוויס
40	9	13	35	35	50	נורבגיה

ה ש י ר ו ת י מ						ה א ר צ
מכתבים	איגרת אוויר	גלויה	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		דברי יואר אחרים למעט תבילות ומברקים	
			עד 15 גרם	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם		
כל 10 גרם או חלק מהם						
אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
115	50	65	40	35	90	גורפולק
70	50	40	22	18	50	ניג'ר
70	50	40	22	18	50	ניגריה
115	50	65	40	35	90	גיו הברידס
115	50	65	40	35	90	גיו זילנד
115	50	65	40	35	90	גיו
90	50	50	30	25	70	ניקרואה
70	50	40	21	17	50	נפאל
115	50	65	40	35	90	סר-לה-דונט
75	50	45	28	24	55	סואזילנד
70	50	40	22	18	50	סומאליה (רפ')
115	50	65	40	35	90	סוסיטה
100	50	55	30	25	80	סורינם
70	50	40	22	18	50	סיירה לאונה
70	50	40	22	18	50	סיישל (איים)
85	50	50	28	24	65	סין — רפובליקה לאומנית
85	50	50	28	24	65	סין — רפובליקה עממית
70	50	40	23	19	50	סינגפור
70	50	40	21	17	50	סיקים
115	50	65	40	35	90	סלומון
115	50	65	40	35	90	סמואה (איים של ארה"ב)
115	50	65	40	35	90	סמואה המערבית (של ניו זילנד)
50	35	35	13	9	40	סן מרינו
70	50	40	22	18	50	סנגל
90	50	50	30	25	70	סנט וינצנט
90	50	50	30	25	70	סנט כריסטוף נוויס ואנגילה
85	50	50	26	22	65	סנט פייר ומיקלון
70	50	40	22	18	50	סנט תומה ופרינסיפה
70	50	40	22	18	50	סנטה הלנה
90	50	50	30	25	70	סנטה לוציה
115	50	65	40	35	90	סנטה קרוז
50	35	35	13	9	40	ספרד

ה ש י ר ו ת י ם						ה א ר ץ
דברי דואר אחרים למעט חבילות ומברקים	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
	כל 15 גרם נוספים או חלק מהם	עד 15 גרם				
אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
40	9	13	35	35	50	פארו (איים)
90	35	40	65	50	115	פוטונה
90	35	40	65	50	115	פולינזיה הצרפתית
40	9	13	35	35	50	פולגיה
80	31	36	55	50	100	פוקלנד
65	16	21	50	50	85	פורטוריקו
40	9	13	35	35	50	פורטוגל
90	35	40	65	50	115	פיג'י (איים)
90	35	40	65	50	115	פיסקרן (איים)
65	19	23	50	50	85	פיליפינים
40	9	13	35	35	50	פינלנד
90	35	40	65	50	115	פנינג (איים)
70	25	30	50	50	90	פנמה (רפובליקה)
70	22	26	50	50	90	פנמה (אזור התעלה)
90	35	40	65	50	115	פפואה
80	31	36	55	50	100	פרגואי
80	31	36	55	50	100	פרו
50	18	22	40	50	70	פרינסיפה
50	18	22	40	50	70	פרנדו פו
50	18	22	40	50	70	צ'אד
55	24	28	45	50	75	צ'גוס
50	17	21	40	50	70	ציילון
80	31	36	55	50	100	צ'ילי
40	9	13	35	35	50	צ'כוסלובקיה
90	35	40	65	50	115	צ'סטרפילד (אי)
40	9	13	35	35	50	צרפת
70	25	30	50	50	90	קאיקוס (איים)
70	22	26	50	50	90	קובה
80	31	36	55	50	100	קולומביה
55	24	28	45	50	75	קומורים (איים)
50	18	22	40	50	70	קונגו (רפ') (ברזוויל)
50	18	22	40	50	70	קונגו (רפ' דמוקרטית)

ה ש י ר ו ת י ם						ה א ר ץ
דברי דואר אחרים למעט חבילות ומבדקים	עתונים הנשלחים ע"י המערכת של עתון		גלויה	איגרת אוויר	מכתבים	
	כל 15 גרם בוספים או חלק מהם	עד 15 גרם			כל 10 גרם או חלק מהם	
אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	אגורות	
70	25	30	50	50	90	קוסטה ריקה
90	35	40	65	50	115	קוק (איים)
90	35	40	65	50	115	קוקוס (קילינג)
65	27	32	50	50	85	קוריאה הדרומית
65	27	32	50	50	85	קוריאה הצפונית
70	25	30	50	50	90	קיימן (איים)
90	35	40	65	50	115	קלדוניה החדשה
50	19	23	40	50	70	קמבודיה
50	18	22	40	50	70	קמרון (רפ')
65	16	21	50	50	85	קנדה
50	18	22	40	35	60	קניה
40	9	13	35	35	50	קנרים (איים)
20	6	9	25	35	40	קפריסין
90	35	40	65	50	115	קרולינים (איים)
90	35	40	65	50	115	קריסמס (אוק' ההודי)
90	35	40	65	50	115	קריסמס (אוק' השקט)
55	24	28	45	50	75	ראוניון
50	18	22	40	50	70	רואנדה
55	24	28	45	50	75	רודזיה
55	24	28	45	50	75	רודיגו (אי)
40	9	13	35	35	50	רומניה
90	35	40	65	50	115	רוס
50	18	22	40	50	70	ריו מוני
65	27	32	50	50	85	ריו קיי (אוקיבווה)
40	9	13	35	35	50	שבדיה
40	9	13	35	35	50	שווייצריה
90	35	40	65	50	115	שורטלנד
50	19	23	40	50	70	תאילנד
40	—	—	35	35	50	תוניסיה
40	9	13	35	35	50	תורכיה

חלק ג': שירותים כלליים לדברי הדואר הנשלחים בדרך היים והיבשה
ובדרך האוויר

התשלום בלירות	השירות
0.60	1. רישום דבר דואר
3.50	2. רישום שק של דברי דפוס המיועדה למען אחד
0.45	3. אישור מסירת דבר דואר רשום
1.50	4. מסירה מיוחדת (אקספרס) של דבר דואר — למעט חבילה
0.90	5. מסירה מיוחדת (אקספרס) של חבילה
1.05	6. הודעה רשומה לשולח על אי מסירת החבילה למענה בחוץ-לארץ
1.20	7. הפניה רשומה של דבר דואר שנשלח לחוץ-לארץ לשם או למען אחרים בחוץ-לארץ
1.20	8. פניה רשומה לחוץ-לארץ בדבר החזרתו של דבר דואר שנשלח לחוץ-לארץ
0.70	9. עריכת חקירה בענין אבדן או היזק של דבר דואר שנשלח לחוץ-לארץ
1.30	10. הפניה רשומה של בקשת השולח לחוץ-לארץ בדבר שחרור הנמען מתשלום היטלים על חבילה
0.60	11. שובר תשובה בין לאומי
	12. החזרת חבילה לשולח עקב אי מסירתה לנמען בחוץ-לארץ (מלבד הוצאות ההחזרה הנדרשות על ידי מינהלי הדואר בחוץ-לארץ) —
1.75	עד 1 ק"ג
2.30	למעלה מ-1 ק"ג עד 3 ק"ג
3.45	למעלה מ-3 ק"ג עד 5 ק"ג
5.20	למעלה מ-5 ק"ג עד 10 ק"ג
0.55	13. אריזה חדשה של חבילה, שהגיעה מחוץ-לארץ, לפני המסירה

שמעון פרס
שר הדואר

י"ט בתשרי תשל"א (19 באוקטובר 1970)
(חמ 76009)

פקודת בתי הדואר

תקנות בדבר תעריף של שירותי הדואר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 3 לפקודת בתי הדואר, ובאישור ועדת הכספים של הכנסת, אני מתקין תקנות אלה:

- | | |
|---|---------------------|
| <p>1. בתוספת לתקנות בתי הדואר (תעריפי הדואר בפנים הארץ), תשל"ל—1970* —</p> <p>(1) בפרטים 5 ו-6 במקום "0.12" יבוא "0.15" ובמקום "0.06" יבוא "0.08";</p> <p>(2) במקום פרט 23 יבוא:</p> <p>"23. התסנת חבילה, שהגיעה מחוץ לארץ, שלא נדרשה תוך עשרה ימים מיום שנשלחה הודעה — לכל יום או חלק ממנו</p> <p>0.50</p> <p>ובלבד שהתשלום לא יעלה על 11.50 לירות".</p> | <p>תיקון התוספת</p> |
| <p>2. תחילתן של תקנות אלה ביום ב' בחשון תשל"א (1 בנובמבר 1970).</p> | <p>תחילה</p> |
| <p>3. לתקנות אלה ייקרא "תקנות בתי הדואר (תעריפי הדואר בפנים הארץ) (תיקון), תשל"א—1970".</p> | <p>השם</p> |

שמעון פרס
שר הדואר

י"ט בתשרי תשל"א (19 באוקטובר 1970)
(חמ 76000)

¹ חוקי א"י, כרך ב', פרק קט"ו, עמ' 1155; ס"ח 463, תשכ"ה, עמ' 234.
² ק"ח 2601, תשל"ל, עמ' 2156.

תיקון טעויות

בתקנות בתי הדואר (תעריפי טלקס, טלפרינטר וטיקס), תשל"ל—1970, שפורסמו בקובץ התקנות 2619, תשל"ל, בעמ' 2319, בהגדרה "קו מקומי לשירותים שונים—א", במקום "כאשר המרחק צ"ל" "כאשר המרחק האווירי בין שני קצוות הקו".

בתקנות בתי הדואר (תעריפי טלפון), תשל"ל—1970, שפורסמו בק"ח 2619, תשל"ל, עמ' 2325 —

בתוספת הראשונה, חלק ב' בפרט 1(ב), בטור השמאלי, במקום "174" צ"ל "172";

בתוספת השניה —

בחלק א' סימן א', בפרט 25, במקום "50.50" צ"ל "50.00";

בחלק ד' סימן א' —

בפרט 7, במקום השורה השביעית צ"ל "להעברת צילומים — לכל ק"מ אורז

15.00";

בפרט 8, במקום "9.00" צ"ל "4.50";

בפרט 13, במקום "5.50" צ"ל "3.00";

בחלק ז' —

בפרט 11, במקום "שלוחה א" או "ב" או "ג" צ"ל "שלוחה "ב", "ג" או "ד";

בפרט 20, במקום "רישום שינוי שם של מנוי" צ"ל "רישום שם של מנוי 30.00".